

Zasady dotyczące transportu i przechowywania opakowań PET



UWAGA!

Przewóz oraz magazynowanie opakowań PET mają ogromny wpływ na jakość, a w szczególności na powstawanie odkształceń, zmian objętości i wymiarów opakowań.

Rules for the transport and storage of PET packaging



CAUTION!

Transportation and storage of PET packaging have a great influence on the quality, especially on the development of stresses, volume and dimensional changes of the packaging.

Regeln für den Transport und die Lagerung von PET-Verpackungen



ACHTUNG!

Transport und Lagerung von PET-Verpackungen haben einen großen Einfluss auf die Qualität, insbesondere auf die Entwicklung von Spannungen, Volumen- und Dimensionsänderungen der Verpackung.

ZASADY DOTYCZĄCE TRANSPORTU

- *samochód nie może posiadać plandeki w kolorze czarnym,*
- zabrania się zatrzymywania transportu w miejscach nasłonecznionych,
- *temperatura oraz czas przewożenia muszą być dostosowane do wymagań transportowanego towaru.*
- samochód powinien być czysty, szczelny, bez uszkodzeń, bez brzydkich zapachów, wolny od owadów i śladów zwierząt.

REGULATIONS FOR TRANSPORT

- *the car must not have a black tarpaulin,*
- it is forbidden to stop the transport in sunny places,
- *temperature and transport time must be adapted to the requirements of the transported goods.*
- the car should be clean, tight, without damage, without bad smells, free from insects and traces of animals.

VORSCHRIFTEN FÜR DEN TRANSPORT

- *das Auto darf keine schwarze Plane haben,*
- ist es verboten, den Transport an sonnigen Plätzen anzuhalten,
- *die temperatur und die transportzeit müssen den anforderungen des transportgutes angepasst sein.*
- das Auto sollte sauber, dicht, ohne Schäden, ohne schlechte Gerüche, frei von Insekten und Spuren von Tieren sein.

MAGAZYNOWANIE

- zabrania się przechowywania butelek na wolnym powietrzu, pod wiatą oraz pozostawienie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
- nie stawiać przy źródłach ciepła (grzejniki, nagrzewnice, okna, świetliki, itp.),
- pomieszczenia magazynowe muszą być suche, przewiewne, z wyeliminowanym dostępem promieni słonecznych, o temperaturze od -10 °C do 40 °C dla opakowań i od 5 °C do 35 °C dla zamknięć. Wymagana wilgotność powietrza od 0% do 90% dla opakowań i od 30% do 85% dla zamknięć.

STORAGE

- it is forbidden to store bottles outdoors, under a protective roof or in direct sunlight,
- do not place near sources of heat (radiators, heaters, windows, skylights, etc.),
- storage rooms must be dry, ventilated and protected from direct sunlight, with a temperature of -10 °C to 40 °C for packaging and 5 °C to 35 °C for caps. Required humidity from 0% to 90% for packaging and 30% to 85% for caps.

LAGERUNG

- es ist verboten, Flaschen im Freien, unter einem Schutzdach oder im direkten Sonnenlicht zu lagern,
- nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Heizungen, Fenster, Oberlichter usw.) aufstellen,
- Die Lagerräume müssen trocken, belüftet und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein, mit einer Temperatur von -10 °C bis 40 °C für Verpackungen und 5 °C bis 35 °C für Verschlüsse. Erforderliche Luftfeuchtigkeit von 0% bis 90% für Verpackungen und 30% bis 85% für Verschlüsse.



MASTERCHEM

07.2021 r.

Logoplaste

DBAMY O JAKOŚĆ TWOICH PRODUKTÓW

WE CARE ABOUT THE QUALITY OF YOUR PRODUCTS

WIR KÜMMERN UNS UM DIE QUALITÄT IHRER PRODUKTE

Naszą misją jest produkcja wysokiej jakości opakowań, a wdrożone procedury oraz wykorzystywanie w produkcji tylko certyfikowanych surowców jest gwarancją wysokiego standardu gotowego wyrobu. Długoletnia działalność oparta jest na wiarygodności i zaufaniu, a naszym celem jest pełna satysfakcja oraz zaspokojenie potrzeb najbardziej wymagających klientów.

Our mission is to produce high quality packaging. The implemented procedures and the use of only certified raw materials in production are a guarantee of the high standard of the final product. Our long-term activity is based on reliability and trust, and our goal is full satisfaction and meeting the needs of the most demanding customers.

Unsere Mission ist es, qualitativ hochwertige Verpackungen zu produzieren. Die eingeführten Verfahren und die Verwendung von ausschließlich zertifizierten Rohstoffen in der Produktion sind eine Garantie für den hohen Standard des Endprodukts. Unsere langjährige Tätigkeit basiert auf Zuverlässigkeit und Vertrauen, und unser Ziel ist volle Zufriedenheit und die Erfüllung der Bedürfnisse der anspruchsvollsten Kunden.

W związku ze zbliżającym się sezonem letnim i wysokimi temperaturami, prosimy o zwrócenie uwagi na sposób transportowania i przechowywania opakowań PET i zamknięć.

Due to the approaching summer season and high temperatures, please pay attention to the way PET packaging and caps are transported and stored.

Aufgrund der nahenden Sommersaison und der hohen Temperaturen achten Sie bitte auf die Art des Transports und der Lagerung von PET-Verpackungen und -Verschlüssen.

Wpływ wysokiej temperatury na opakowania z POLI(TEREFTALANU ETYLENU)

Effects of high temperatures on poly(ethylene terephthalate) packaging

Auswirkungen von hohen Temperaturen auf Poly(ethylenterephthalat)-Verpackungen



1h / 70 °C 3h / 70 °C 4h / 70 °C 5h / 70 °C 1h / 73 °C



1h / 70 °C 3h / 70 °C 4h / 70 °C 5h / 70 °C 1h / 73 °C



1h / 70 °C 3h / 70 °C 4h / 70 °C 5h / 70 °C 1h / 73 °C



MASTERCHEM

www.mch.com.pl

 Logoplaste